



INFO 129: 2nd Culture Summit programme and 14th meeting
INFO 129 : Programme du 2^{ème} Sommet Culture et 14^{ème} réunion
INFO 129: Programa de la 2^a Cumbre Cultura y 14^a reunión

This is the Info of UCLG Committee on culture. It's sent to members of the Committee as well as the persons and organisations related to Agenda 21 for culture.

Voici l'Info de la Commission culture de CGLU. Elle est envoyée aux membres de la Commission ainsi qu'aux personnes et organisations liées à l'Agenda 21 de la culture.

Eso es la Info de la Comisión de cultura de CGLU y se envia a los miembros de la Comisión así como a las personas y organizaciones relacionadas con la Agenda 21 de la cultura.

ENGLISH

Barcelona, 23 March 2017

Dear members,

The [second UCLG Culture Summit](#), entitled "**Commitments and Actions for Culture in Sustainable Cities**", will be hosted by Jeju Special Self-Governing Province (Republic of Korea) from 10-13 May 2017. The UCLG Culture Summit is **the main meeting point at global level** for cities, local governments and other stakeholders that are committed to the effective implementation of policies and programmes on culture and sustainability.

Around 100 speakers – cities and local governments, international experts, civil society, academics and key stakeholders in the field of cultural policies in sustainable cities – have already confirmed their participation in this very important Summit. The [draft programme](#) is now available in English. We invite you to take a look.

The 2nd UCLG Culture Summit will also be the occasion of the 14th meeting of the UCLG Committee on Culture. The meeting will take place on Friday 12 May at 14:00 at the Jeju Art and Culture Center venue. This meeting is open to the official members of the UCLG Committee on Culture. The agenda of the meeting will be available soon. Please save the date and time in your agendas.

Please have a look at the draft programme of the Summit and explore the website www.uclg-culturesummit2017.org. You are encouraged to register as soon as possible, as participation has been fixed at around 300 participants.

Should you require any additional information, do not hesitate to contact the Secretariat of the Committee: info@agenda21culture.net.

Sincerely.

The UCLG Committee on Culture

FRANÇAIS

Barcelone, 23 mars 2017

Cher membres,

Le [deuxième Sommet Culture de CGLU](#), intitulé « **Engagements et Actions pour la culture dans les villes durables** », aura lieu dans la Province Autonome Spéciale de Jeju (République de Corée) du 10 au 13 mai 2017. Le Sommet Culture de CGLU est **le principal point de rencontre au niveau mondial** des villes, gouvernements locaux et autres acteurs engagés dans la mise en œuvre efficace des politiques et programmes sur la culture et le développement durable.

Près de 100 intervenants – villes et gouvernements locaux, experts internationaux, société civile, universitaires, et acteurs clefs dans le champ des politiques culturelles dans les villes durables – ont déjà confirmé leur participation à cet important Sommet. L'[ébauche du programme](#) est désormais disponible en anglais. Nous vous invitons à la consulter.

Le 2^{ème} Sommet Culture de CGLU sera également l'occasion d'accueillir 14^{ème} réunion de la Commission culture de CGLU. La réunion aura lieu le vendredi 12 mai à 14h00 au Centre pour les Arts et la Culture de Jeju. Cette réunion est ouverte aux membres officiels de la Commission culture de CGLU. L'ordre du jour de cette rencontre sera bientôt disponible. Nous vous invitons à noter la date et l'heure de cette réunion dans vos agendas.

Nous vous invitons à prendre connaissance de l'ébauche du programme du Sommet et à explorer le site www.uclg-culturesummit2017.org. Nous vous recommandons de vous inscrire dès à présent car le nombre maximum de participants est fixé à 300.

Si vous souhaitez davantage d'information, n'hésitez pas à contacter le Secrétariat de la Commission à l'adresse suivante : info@agenda21culture.net.

Sincères salutations.

La Commission culture de CGLU

ESPAÑOL

Barcelona, 23 de marzo de 2017

Estimados miembros,

La [segunda Cumbre de Cultura de CGLU](#), denominada “**Compromisos y acciones por la cultura en las ciudades sostenibles**”, se llevará a cabo en la Provincia Autónoma Especial de Jeju (República de Corea) del 10 al 13 de mayo de 2017. La Cumbre de Cultura de CGLU es el principal punto de reunión internacional para las ciudades, los gobiernos locales y los actores clave comprometidos con la implementación eficaz de políticas y programas sobre cultura y sostenibilidad.

Cerca de 100 ponentes – ciudades y gobiernos locales, experto·a·s internacionales, sociedad civil, académicos, y actores claves en el campo de las políticas culturales en las ciudades sostenibles – han confirmado su participación en este importante evento. El [borrador del programa](#) está disponible en inglés. Les invitamos a consultarla.

La 2^a Cumbre de Cultura de CGLU también albergará a la 14^a reunión de la Comisión de cultura de CGLU. El encuentro tendrá lugar en el Centro para los Artes y la Cultura de Jeju, el viernes 12 de mayo a las 14:00. La reunión está abierta a los miembros oficiales de la Comisión de cultura de CGLU. Publicaremos el orden del día de este encuentro en breve. Les invitamos a reservar la fecha y la hora de esta reunión en su agenda.

Les rogamos que tomen en consideración el borrador del programa de la Cumbre y exploren el sitio web de la Cumbre: www.uclg-culturesummit2017.org. Les pedimos que consideren rápidamente la inscripción pues la cantidad máxima de asistentes se ha fijado en 300 personas.

Para cualquier información que precisen, pueden ponerse en contacto con el Secretariado de la Comisión en info@agenda21culture.net.

Atentamente.

La Comisión de cultura de CGLU

